



Traduire et étudier Nodier à l'époque soviétique et post-soviétique

Témoignage d'une traductrice

Revue : [Cahiers d'études nodiéristes](#)
2024, n° 13. Charles Nodier et les pays slaves

Array

Array

Résumé : L'article est basé en partie sur l'expérience personnelle de l'auteur qui a traduit plusieurs textes de Nodier inconnus jusque-là du public russe, notamment les nouvelles du cycle du « dériseur censé ». Viennent ensuite l'analyse de quelques travaux comparatistes consacrés à l'influence de Nodier sur la littérature russe et deux hypothèses sur les deux cas particuliers de cette influence : le rôle de Sbogor dans une nouvelle de Pouchkine et le rôle de *Smarra* dans un poème de Nikolaj Gumilev.

Nombre de pages : 304

ISBN : 978-2-406-17098-3

ISSN : 2556-2371

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-17098-3.p.0151

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Mots-clés : Pouchkine, Dostoyevsky, Gumilev, Hodasevič, *Smarra*, têtes coupées

[Afficher en ligne](#)